

CONTENTS

Preface vii

CAPÍTULO 8



Ritmos de la vida 2

Vocabulario

Los deportes 4
Los pasatiempos 6

Gramática

8.1 Irregular Forms of the Preterite 9
8.2 Stem-Changing Verbs in the Preterite 11

Charla con Mitch 14

Vocabulario

Fiestas y diversiones 16

Gramática

8.3 Negative words 18
8.4 Review: Direct and Indirect Object
Pronouns 20

Portafolio cultural: Puerto Rico

Nación: Lengua e identidad en Puerto Rico 22
Actualidad: La cuestión del estatus de
Puerto Rico 22
Cartelera: Ritmos caribeños 23
Icono: Roberto Clemente 24
Gente: Hablan los puertorriqueños 24
Opinión: Los hispanos y el béisbol 25
Mi portafolio 25

CAPÍTULO 9



Fiestas y tradiciones 28

Vocabulario

La frecuencia 30
Las etapas de la vida 32

Gramática

9.1 The Imperfect 34
Forms 34
Basic Uses 34

Charla con Juan 37

Vocabulario

¿Qué fiestas celebrabas de niño/a? 39
¿Cómo te sentías? 41

Gramática

9.2 **Gustar** (Review) 43
Gustar with Actions (Verbs) 43
Gustar with Things (Nouns) 43
9.3 Other Verbs Like **gustar** 44

Portafolio cultural: Cuba

Nación: La Habana Vieja 46
Actualidad: El sistema político y la
sociedad cubana 46
Cartelera: Fiestas tradicionales cubanas 47
Icono: Picadillo 48
Gente: Hablan los cubanos 48
Opinión: Los cubanos en los Estados Unidos 49
Mi portafolio 49

CAPÍTULO 10



Viajes y paisajes 52

Vocabulario

Los medios de transporte 54
De viaje 55

Gramática

10.1 Preterite vs. Imperfect 59
Narrating in the Past 60
Special Translations for the Preterite 60
10.2 More About the Present Participle 63

▶ Charla con Nina 65

Vocabulario

Destinos urbanos 67
La identidad regional 69

Gramática

10.3 The Present Perfect 72
10.4 Lo + Adjective 74

Portafolio cultural: Argentina

Nación: La comunidad judía en Argentina 76
Actualidad: De la crisis económica a la estabilidad 76
Cartelera: La alimentación argentina 77
Icono: Carlos Gardel 78
Gente: Hablan los argentinos 78
Opinión: Buenos Aires 79
Mi portafolio 79

CAPÍTULO 11



Identidad e integración 83

Vocabulario

Para cruzar la frontera 84

Gramática

11.1 Hace + Time + **que** 88
11.2 Por and **para** (Summary) 90
Expressions with **por** 90
Uses of **por** 90
Uses of **para** 91

▶ Charla con Yolanda 94

Vocabulario

La identidad bicultural 96

Gramática

11.3 Combining verbs 98
11.4 Adverbs 99

Portafolio cultural: La frontera

Nación: Las ciudades fronterizas 102
Actualidad: Culturas y generaciones 102
Cartelera: La música de la frontera 103
Icono: La leyenda de la Llorona 104
Gente: Hablan los hispanos 104
Opinión: La inmigración hispana 105
Mi portafolio 105

CAPÍTULO 12**Cómo ganarse la vida 108****Vocabulario**

El mundo del trabajo 110

Gramática

12.1 Formal Commands 113

**Charla con Susana 117****Vocabulario**

¿Qué hago para buscar empleo? 119

Gramática

12.2 Familiar Commands 122

12.3 Reciprocal Actions 124

Portafolio cultural: Chile

Nación: La inmigración alemana a Chile 126
 Actualidad: Michelle Bachelet, primera presidenta de Chile 126
 Cartelera: Chile, tierra de poetas 127
 Icono: La Isla de Pascua 128
 Gente: Hablan los chilenos 128
 Opinión: Las mujeres y la sociedad chilena 129
 Mi portafolio 129

CAPÍTULO 13**Los medios de comunicación 132****Vocabulario**

El periódico en línea 134

La television y el cine 136

Gramática

13.1 The Present Subjunctive 139

Introduction 139

Forms 139

13.2 Basic Uses of the Present Subjunctive 142

Criteria and Cues 142

Expressions of Volition 143

**Charla con David 146****Vocabulario**

La política y la comunicación en Centroamérica 148

Gramática

13.3 The Subjunctive with Expressions of Doubt 151

13.4 The Subjunctive with Expressions of Emotion 153

Portafolio cultural: Centroamérica

Nación: El canal de Panamá 156
 Actualidad: Transformación en Nicaragua 157
 Cartelera: La diversidad lingüística en Guatemala 157
 Icono: La ropa maya 158
 Gente: Hablan los salvadoreños 158
 Opinión: Los periódicos nicaragüenses 159
 Mi portafolio 159

CAPÍTULO 14**Regiones y etnias 162****Vocabulario**

La sociedad peruana 164

Gramática

- 14.1** The Subjunctive with Noun Antecedents 167
14.2 Comparisons 169
 Unequal comparisons 169
 Equal comparisons 170

▶ **Charla con Sandra 172****Vocabulario**

Los problemas sociales 174

Gramática

- 14.3** The Future Tense 176
 Forms 176
 Uses 177
14.4 The Subjunctive with Future Actions 178

Portafolio cultural: Perú

Nación: La cultura precolombina de Perú 182
 Actualidad: Laura Bozzo 182
 Cartelera: La cocina peruana 183
 Icono: Machu Picchu 184
 Gente: Hablan los peruanos 184
 Opinión: El prejuicio en Perú 185
 Mi portafolio 185

vi

CAPÍTULO 15**Amor y amistad 188****Vocabulario**

Las amistades 190

Gramática

- 15.1** The Conditional 192
 Forms 192
 Uses 193
15.2 Results and Consequences 195
 Si Clauses 195
 Forms of the Imperfect Subjunctive 195

▶ **Charla con Gustavo 198****Vocabulario**

Para formar pareja 200

Gramática

- 15.3** The Subjunctive (Summary) 202

Portafolio cultural: Paraguay y Uruguay

Nación: El Chaco 206
 Actualidad: Uruguay, país moderno 206
 Cartelera: Citas en el ciberespacio 207
 Icono: El mate 208
 Gente: Hablan los uruguayos 208
 Opinión: Nombres similares, países diferentes 209
 Mi portafolio 409

Appendix A: ¡Escribe y habla mejor! A1

Appendix B: Verb Charts A12

Appendix C: Grammar Reference A19

Spanish-English Vocabulary V1

English-Spanish Vocabulary V41

Index I1

Credits C1

About the Authors AA1